



香港鴨脷洲利東邨道一號
1 Lei Tung Estate Road, Ap Lei Chau, Hong Kong.
Tel: 2871 1214, 2522 9099 Fax: 2871 3110
E-mail: hktlcoff@hkstar.com, school@hktlc.edu.hk
Website: <http://www.hktlc.edu.hk>



香港真光書院
Hong Kong True Light College



目錄

Contents

P.2-3 爾乃世之光 —— 歷史與使命
Thou Art the Light of the World – History & Mission

P.4-5 這裡是真光 —— 本校特色
We Are True Light – HKTLC Characteristics

P.6-9 新視角、新體會 —— 全方位學習
New Perspective, New Experience – Life-wide Learning

P.10-11 卓越之上追求更卓越 —— 優化教學
In Pursuit of Excellence – Exemplary Schooling

P.12-13 我們的伙伴
Our Partners

P.14-15 我們的成果
Our Achievements

附件 公開試成績
Public Examination Results



爾乃世之光——歷史與使命

Thou Art the Light of the World – History & Mission



1872年美國基督教宣教士校祖那夏理女士於廣州創立真光書院，開南中國女子教育的先河，至今已有一百四十多年歷史。

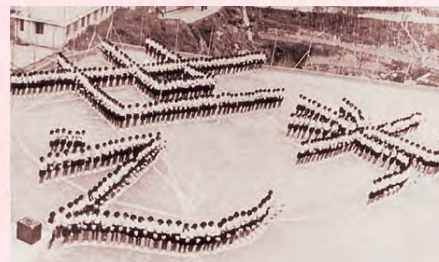
1935年至1973年間先後在港開辦香港真光小學及中學、九龍真光中學及真光女書院。

1975年堅道校舍開辦香港真光英文中學，1995年遷校鴨脷洲，1999年改名為香港真光書院。

Ms Harriet Noyes, a Christian missionary from the United States, founded True Light College in Guangzhou in 1872. She was a pioneer in women's education in China. True Light schools have a history of over 140 years.

True Light Middle School of Hong Kong, Kowloon True Light Middle School and True Light Girls College were set up in Hong Kong during the period of 1935 to 1973.

In 1975, Hong Kong True Light College was founded in Caine Road. It was relocated to Apleichau in 1995.



辦學宗旨

我們本著基督博愛犧牲的精神從事女子教育的工作。本校注重德、智、體、群、美、靈的均衡教育，重視教導學生真光的傳統，例如創造建設、愛群服務、克己犧牲、力求完善的精神。

School Vision

In pursuance of the Christian spirit of love, we are devoted to providing quality education to our students. We aim to equip our students with an all-round education with the emphasis on developing morality, intelligence, physical fitness, social skills, aesthetic abilities and spiritual qualities. We also value the education of the True Light traditions, which help our students to create and develop the community spirit of mutual help and love. We hope to nurture the spirit of perseverance, sacrifice and self-improvement.



Pursuing Excellence

"My years spent in True Light are truly the most amazing in my life. This school provides a high level of academic and moral education, allowing me to achieve the best in different aspects and to explore my interests in different fields. The excellence in education provided by True Light assists me in pursuing my higher degree of education in University."

Lau Wan Hang (Alumna)

The Chinese University of Hong Kong, Faculty of Medicine

這裏是真光——本校特色

We Are True Light – HKTLC Characteristics



▲ Student reporters interview International School students.



▲ 舞動全場，齊賀中一級社成立！



▲ 輕歌妙韻，傳揚主恩。

服務社群

“在真光的搖籃內，獲得師長鼓勵指導，使我從義務服務中不斷成長，學懂關心社會的人和事。日後我會繼續本著校訓作鹽作光，唯真唯善的精神來服務社會！”

何梓榕校友
香港傑出青年義工
香港浸會大學傳理學院傳播系

校風純樸

重視培養學生有良好的品格，推行基督化的全人教育。

中英並重

重視提升學生的語文水平，鼓勵學生多閱讀和多寫作，並出版學生文集。另一方面，校董會額外聘請兩名外籍英語教師，協助提升學生英語的能力；更設英語角，舉辦小六升中一銜接課程、中一暑期英語會話課程、英語工作坊、英語精修課程、暑期英語體驗課程、海外交流等，對加強學生的英語水平，效果顯著。

級社、永久社、直社、傳燈禮

中一成立級社，到畢業年成立永久社；另設紅黃藍綠四個直社，目的是加強不同級學生的聯繫。每年畢業禮亦舉行傳燈禮，由畢業同學將代表真理之光的燈傳給中五的學妹。

School Ethos

We aim at cultivating students' good character and implementing a Christian-based holistic education.

Equal Emphasis on Chinese and English

We have always emphasized raising students' language standards by encouraging them to read and write. We also publish a collection of students' literary works as a means of encouragement and appreciation of their efforts. In addition to the native English teacher employed by the Education Bureau, the School Management Board recruited two native English teachers to help improve students' English standards. The English Corner is set up and various courses such as the S1 Bridging Course, English Workshops, the Intensive English Course and the Summer English Course and overseas study tours are offered. Students have made significant improvements in their English.

Form Association, Graduates Form Association, House, The Passing-of-the-Light Ceremony

In order to encourage communication among students every year, S1 students set up their 'Form Association' to which they belong until they graduate from S6, at which time they establish their 'Graduates Form Association'. A vertical house system is also established to strengthen ties among students of all levels. The Passing-of-the-Light Ceremony is held on Speech Day every year, when the Light of Truth is passed onto S5 students by the S6 graduates.



▲ 來！來！來！為學校服務，為我社爭光！



▲ 藍社：熱烈打氣！



▲ 綠社：全情投入！



▲ 紅社：拍得起勁！



▲ 黃社：全場助慶！

新視角、新體會——全方位學習

New Perspective, New Experience – Life-wide Learning



▲ 英姿煥發，花劍英雌在真光。



▲ 義工服務，愛心滿溢！

本校秉承真光辦學宗旨，通過正規及聯課課程，積極為學生提供多元化及廣泛的學習經歷，培養學生的德、智、體、群、美、靈六育的發展。

Following True Light's educational mission, we are eager to provide our students with diversified and extensive learning experience through formal curriculum and cross-curricular activities in order to nurture our students' moral, intellectual, physical, social, artistic and spiritual development.



▲ 學生會就職典禮

跟隨基督

“很高興在真光這七年學習生涯中，受老師們的循循善誘和同學們互相啟發，把我在小時候只認為信主就可以得到回報，成績自然好的近乎迷信的信仰慢慢改變過來，慢慢了解到信主的真諦，真心跟隨基督的意義。”

江穎思校友
香港大學護理學系



▲ 水運會。



▲ 香港女子射箭隊成員中，多為本校的校友及學生。



▲ Congratulations to the participants for completing the Oxbridge University Preparation Camp



▲ 教育局局長范臨本校參觀





▲ Dancing for Thematic Group Speaking in Speech Festival



▲ Posing with the adjudicator after completing English Drama Improvisation Competition



▲ Celebrating Indian festival - Diwali on English Monday



▲ Reading, understanding and learning from Shakespearean plays in the English Day Camp

The Road to Success

"English is one of the keys to opening the door of the world and True Light has been offering a lot of extra-curricular activities, such as English Monday, Joint School English debate competition, etc to enhance students' English proficiency and enable students to express themselves comfortably, clearly and confidently in English. Without the caring and patient teachers, meaningful and exciting English learning activities, excellent learning atmosphere as well as environment, learning English would have never been easy for me."

Ng Yee Man (Alumna)

Shanghai-Hong Kong English Debating Competition Best Debater
Chairperson of Student Union

本校透過多元化的全方位學習活動，如跨學科專題研習、境外交流學習體驗活動、戲劇、演辯工作坊、英語即興劇、校友分享講座活動、多元智能挑戰營、歷奇體驗營、戶外考察、校外社區義工服務、宗教周、樂器班、年宵攤位、劍擊、箭藝及田徑等項目去為學生均衡地策劃五種基本的學習經歷，包括智能發展、德育及公民教育、社會服務、體藝發展，以及與工作有關的經驗，這有助學生在不斷變化的社會中，實現全人發展的目標和發展終身學習的能力。

Through the activities of life-wide learning, for instance, cross-curricular project learning, cross-border academic exchange, drama, debating workshops, English drama improvisation, alumni sharing, multiple-intelligence training camps, adventure-based training camps, field trips, community services, Religious Week activities, musical instrument classes, Chinese New Year games stalls, fencing, archery and track and field events, we offer chances for students to bolster their five crucial areas of learning experiences. They include intellectual development, morality and civic education, community service, aesthetic and physical development as well as career-related experiences. These help our students achieve the goals of whole-person development and develop their abilities in life-long learning in a constantly changing society.



▲工作影子計劃：參觀廣州番禺昌利行



▲小小音樂家 - 我們的管樂團。



▲真光女兒不怕風，不怕雨！



▲校慶音樂劇 - 在台上發光發亮。

卓越之上追求更卓越——優化教學

In Pursuit of Excellence – Exemplary Schooling



▲校園小记者訪談真光校友 - 楊綱凱教授



▲跨校跨地電子學習交流 - 新加坡之旅



▲Participating in the Hong Kong & Shanghai Debating Competition

本校重視教師的培訓工作，每年透過退修會、工作坊、專題講座等活動加強教師的專業發展，學校更增撥資源聘請額外約20名老師，包括外籍英語老師、各科老師、宗教主任、英文科顧問及駐校社工等，為學生提供優質教育。除課堂教學外，我們更為學生提供不同的學習經歷。除了暑期海外遊學團外，各科分別組織不同地區的交流團，包括：英國、澳洲、加拿大、新加坡、台灣、北京、上海、四川、清遠、順德、廣州及澳門等地，並因應各級學生的不同需要舉辦歷奇體驗營，藉著課堂內外學習的結合，提升學與教效能。



▲True Light Joint-school Summer Programme to Vancouver, Canada

Our school aims at facilitating teachers' professional development through retreats, workshops, seminars etc. The School Management Board also deployed additional resources for the employment of about 20 teachers, including additional native English teachers, teachers of different subjects, religious studies teachers, English Language consultant, social worker, etc. in order to provide our students with quality education. Besides learning in classrooms, we also offer chances for students to acquire different learning experiences. In the past three years, other than study tours overseas, different cross-border academic exchange tours have been organised for many subjects, with destinations including the United Kingdom, Australia, Canada, Singapore, Taiwan, Beijing, Shanghai, Sichuan, Qingyuan, Shunde, Guangzhou and Macau. We also held different adventure-based camps and training camps which were compatible with students' various needs to enhance learning and teaching effectiveness and enhance learning beyond the classroom.



▲全級中五學生前往珠海考察，了解國家航空科技發展和成效。



▲韓國歷史文化考察之旅



▲綜合人文科：藍天綠地環保行



▲紅黃藍綠，真光健兒

Challenges and Opportunities

"Exploring the things you never see, pursuing all the opportunities you ever get, looking forward to being a brand new me are the values that I got from True Light. It is a place that gave me chances and challenges. I have grown up and learned a lot from True Light."

Chan Chung Yin (Alumna)

Hang Lung Mathematics Awardee,

The Hong Kong University of Science and Technology, Faculty of Science

我們的伙伴

Our Partners



▲真光校長、校友共同為黃翠萍校友慶祝100歲生日



▲家長義工製作美味甜品為校慶義賣籌款。



▲真光校友徐立之教授及陳嘉琪博士為真光口述歷史撰寫序言。

True Light, True Love

"I miss my school days, where I spent 7 years, the years of laughter, friendship and love.

Where teachers immerse us with joy and the knowledge of life

I miss my school days, where I met my lifelong friends, we promised to be friends forever.
We shared laughter and tears, which we never will forget.

I miss my school days, where I discovered the joy of study, with our heavy school bags on our back,
we ran towards the open door of life learning, filled with courage and anticipation."

Chan Ho Yi (Alumna)
Chairperson of Alumni Association

為了提高家長對學校的認識和加強家長之間的聯繫，家教會提供多元化的活動，讓家長、子女和學校有更多接觸機會，體現家校合作的精神。家教會建立家長聯絡網，透過電話、活動及午膳送飯時間的機會來彼此認識。家長義工協助推行活動如親子座談會、親子旅行、家長輕鬆茶聚、校慶義賣和到家長資源中心當值。

最近幾年，教育改革不斷，家教會亦擔任重要角色，不時為家長舉辦各類講座和工作坊，如「家長如何協助子女學好英文」講座、「認識校本評核」工作坊等等，讓家長與時並進，認識課程的最新改革和發展。同時，在協助推行學校其他學習經歷發展方面，家教會有著重要貢獻，在多項學生活動如境外遊學和校內外活動等，均得到家教會贊助。

In order to help parents understand our school better and to facilitate communication between parents and our school, the Parent Teacher Association provides a variety of activities for parents, students and the school to keep in touch and these foster a spirit of cooperation between parents and school. The PTA has developed a network for parents to befriend each other through phone calls and activities as well as during lunch delivery time. Volunteer parents also help organize activities like picnics, parents tea-gathering, school anniversary charity bazaars and even go on duty in the school's Parent Resource Centre. In recent years, as different education reforms came into effect, the PTA has been playing an active role in hosting a variety of workshops and seminars, like "How parents can help their children to learn English" and "Knowing about SBA". All these activities enable the school to keep parents abreast of the latest developments in curriculum reforms. Meanwhile, in the area of assisting with the school's Other Learning Experiences development, the PTA has also made a significant contribution via subsidizing students' activities such as cross border academic exchanges and other activities.



▲穗港真光學生學習交流



▲學生合奏，感謝老師多年的教導



▲家長、老師和同學一起探討高中的課程



▲家教會同心同德，締結優越的學習環境！

我們的成果

Our Achievements



▲ During these years, our school has reaped great success in Hong Kong Secondary Schools Debating Competition with both our Junior and Senior English debating teams becoming the champions in the grand Finals for many years.



▲ 校際射箭錦標賽大滿貫，屢創佳績！

本校秉承以往參與校外活動之佳績，近三年每年獲獎約九百項，其中冠、亞、季軍約九十項、優異及優良約一百五十項，較為突出項目包括一萬小時義工服務獎、香港傑出青年義工、香港島傑出學生、公益少年團傑出團員、紅十字會傑出青年團、學界射箭、劍擊、校際朗誦節英語即興劇及香港學校戲劇節等獎項。其中射箭項目更有七位學生參與世界性比賽，並保持三十二項香港青少年射箭賽的紀錄。



▲ 傑出學生，備受嘉許！

發揮潛能

“真光最珍貴的地方是其德育的培訓，雖然畢業生有不同的潛能，但母校的價值觀成為了大家心中的道德標準，善良且純樸的性格成為了真光女孩的印記。大家目標可能不同，但為人作鹽作光卻是每個畢業生終身的目標。”

劉璋怡校友
全港十大傑出學生
香港中文大學心理學系

True Light girls have always put up outstanding performances in external activities. In the past three years, we have received approximately 900 different awards of which 90 of them were awarded championship, 1st runner-up and 2nd runner-up in various competitions and 150 of them were awarded merits. The outstanding achievements including the Award for Achieving 10,000 hours of Volunteer Service, Hong Kong Outstanding Youth Volunteers, Outstanding Students of Hong Kong Island, Outstanding members of the Community Youth Club, Red Cross Outstanding Unit of the Year Award as well as various awards in Archery, Fencing, English Improvised Drama and in the Hong Kong Drama School Festival. Moreover, seven students have participated in an international archery competition and today we hold 32 local records in Youth Archery.



▲ 用彩筆，美化我的社區，畫出我心中未來的。



▲ 紅十字會，急救先鋒。



▲ Harvard Book Prize Award Runners-up



▲ Radio Drama Competition Gold Award both our Junior



▲ Canadian English Writing Competition Silver Awards, Bronze Awards, Runner-up



▲ 活化珊瑚中學組冠軍

